



MODELLO PER MAGLIA

# Kiln

Cardigan colorato

**Design: Vicky Aquilino** | Garland, Autunno 2024

# pompom x hobbii

## MATERIALI

Hobbii x Pom Pom Garland

**Filo A:** Hilma; 5 (5, 6, 6, 7, 7, 8, 8, 9 gomitoli)

**Filo B:** Caterpillar; 1 gomitolo

**Filo C:** Heart of Gold; 1 gomitolo

**Filo D:** Heart of Glass; 1 gomitolo

**Filo E:** Terrazzo; 2 (2, 3, 3, 4, 4, 5, 5, 6) gomitoli

**Filo F:** Zinnia; 1 (1, 1, 1, 2, 2, 2, 2, 3) gomitoli

Ferri circolari da 4 mm, lunghi 40 cm e 60-100 cm

Ferri circolari da 4,5 mm, lunghi 40 cm/60-100 cm (a seconda della taglia) **E** ferri adatti a lavorare piccole circonferenze in tondo.

Utilizza sempre ferri di dimensioni tali da garantire la tensione corretta dopo il bloccaggio.

4 segnamaglie (1 diverso dagli altri), fermamaglie o filo di scarto, 5 bottoni (diametro 18 mm), ago da lana

## COMPOSIZIONE DEL FILATO

 **Garland**, Hobbii x Pom Pom

70% Cotone, 30% Alpaca

105 m per 50 g

## TENSIONE DELLA MAGLIA

18 m e 23 righe = 10 cm con ferri da 4,5 mm dopo il bloccaggio

## DOMANDE

Se hai domande riguardo i modelli, puoi scrivere a [servizioclienti@hobbii.it](mailto:servizioclienti@hobbii.it)

Ricordati di specificare il nome e numero del modello.

Buon sferruzzamento!

## TAGLIE

1 (2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9)

## MISURE

**Circonferenza busto (punto massimo):** 79 (89, 99, 109, 119, 129, 139, 149, 159)cm - da indossare con agio positivo di 5-10cm

La modella è alta 180 cm, ha una circonferenza del busto di 99 cm e indossa una taglia 4.

## INFORMAZIONI SUL MODELLO

Kiln si lavora dall'alto verso il basso, con aumenti raglan e ferri accorciati alla tedesca per modellare il collo. Sulla parte inferiore del corpo e sulle maniche vengono aggiunti 3 colori a contrasto per lavorare rettangoli verticali con tecniche di intarsio e trefoli. Un motivo a scacchiera viene lavorato in altri due colori a contrasto prima di lavorare gli orli a coste.

## HASHTAG PER I SOCIAL MEDIA

#KilnCardigan #PomPomxHobbiiGarland  
#PomPomXHobbii

## COMPRA QUI I TUOI FILATI

<https://shop.hobbii.it/kiln-cardigan-colorato>

## Modello



### ABBREVIAZIONI

**Dim:** diminuzione/diminuire

**Aum:** aumento/aumentare

**dir:** diritto

**2 dir ins:** lavora due maglie insieme a diritto

**dir av.ind:** lavora a diritto il davanti e il dietro di 1 maglia

**sx:** mano sinistra

**1 dir sx:** crea 1 dir a sinistra; prendi il filo tra i due ferri dal davanti al dietro con la punta del ferro sinistro, lavora a diritto il dietro di questa maglia

**ins SM:** inserisci segnamaglie

**rov:** rovescio

**dx:** mano destra

**LD:** lato diritto del lavoro

**passa SM:** passa segnamaglie

**Dir-2ins:** Passa 2 maglie singolarmente a diritto, poi lavorale insieme a diritto attraverso l'asola posteriore

**m:** maglia/e

**m.ras:** maglia rasata

**LR:** lato rovescio del lavoro

**fil-diet:** con il filo dietro al lavoro

**fil-dav:** con il filo davanti al lavoro

## GLOSSARIO DELLE MAGLIE

La lavorazione a colori è composta da rettangoli a intarsio, con il filato A portato sul retro di questi rettangoli come per la lavorazione a trefoli.

Ciascun rettangolo dei Filati B, C, D richiederà circa 140 cm di filo.

**Intarsio:** Quando cambi filo, solleva il nuovo filo da sotto il filo precedente, attorcigliando i fili insieme.

**Intarsio in tondo:** Sui giri pari, trasferisci le prime 2 m rettangolari sul ferro destro lasciando la 3<sup>a</sup> m, \*1 dir con colore a contrasto, riporta la m sul ferro sinistro, passa la m successiva dal ferro destro al ferro sinistro; ripeti da \* altre due volte. Trasferisci 3 m lavorate sul ferro destro e continua.

### Righe accorciate alla tedesca

**Crea una maglia doppia (MD):** Porta il filo sul davanti, fa' scivolare la prima maglia come per lavorare a rovescio, porta il filo sopra il ferro sul dietro del lavoro e tira forte (sembrerà una maglia doppia = MD)

**Risoluzione delle maglie doppie:** Quando incontri una MD nelle righe successive, lavorala seguendo il motivo, inserendo il ferro attraverso entrambe le gambe della MD e trattandola come un unico punto.

**Asola a una riga:** Passa 2 m a rovescio, accavalla la prima m sulla seconda m e via dal ferro, passa 1 m, accavalla la prima m sulla seconda e via dal ferro (2 m chiuse), trasferisci la m dal ferro destro a quello sinistro. Gira il lavoro, avvia 3 m con metodo cable, gira il lavoro, passa 1 m, accavalla la prima m sulla seconda e via dal ferro.

## INIZIO MODELLO

### Collo

Con il ferro più lungo e più piccolo, il filo A e il metodo della coda lunga, avvia 68 (68, 68, 84, 84, 100, 100, 100, 116) m.

**Riga 1 (LR):** passa 3 m fil-dav, [2 rov, 2 dir] fino alle ultime 3 m, 3 rov.

**Riga 2 (LD):** passa 1 m fil-diet, [2 dir, 2 rov] fino alle ultime 3 m, 3 m dir.

Ripeti le righe 1-2 altre 3 volte. Lavora la riga 1 **soltanto** un'altra volta.

### Carré

Passa a ferri più grandi.

Segui la riga 1 degli aumenti per la tua taglia.

### SOLO taglia 1

**Riga aum 1 (LD):** passa 1 m fil-diet, [(3 dir, 1 dir sx) 3 volte, 4 dir, 1 dir sx] 4 volte, [3 dir, 1 dir sx] 4 volte, 2 dir, 1 dir sx, 1 dir. 89 m

## SOLO taglie 2 (3)

**Riga aum 1 (LD):** passa 1 m fil-diet, 4 dir, 1 dir sx, [2 dir, 1 dir sx] 14 volte, [1 dir, 1 dir sx] 2 volte, [2 dir, 1 dir sx] 14 volte, 5 dir. 99 m

## SOLO taglie 4 (5).

**Riga aum 1 (LD):** passa 1 m fil-diet, 1 dir sx, [2d, 1 dir sx] 41 volte, 1d. 126 m

## SOLO taglie 6 (7, 8).

**Riga aum 1 (LD):** passa 1 m fil-diet, 1 dir sx, [3 dir, 1 dir sx], [2 dir, 1 dir sx, 3 dir, 1 dir sx] 2 volte, [[2 dir, 1 dir sx] 2 volte, (3 dir, 1 dir sx)] 10 volte, [2 dir, 1 dir sx, 3 dir, 1 dir sx] 3 volte, 1 dir. 142 m

## SOLO taglia 9

**Riga aum 1 (LD):** passa 1 m fil-diet, 1 dir, 1 dir sx, [3 dir, 1 dir sx] 3 volte, 2 dir, 1 dir sx, [(3 dir, 1 dir sx) 3 volte, 2 dir, 1 dir sx] 8 volte, [3 dir, 1 dir sx] 4 volte, 2 dir, 1 dir sx, 1 dir. 158 m

## Di nuovo tutte le taglie

**Riga 2 (LR):** passa 1 m fil-dav, 11 (16, 16, 25, 25, 29, 29, 29, 32) rov, ins SM, 10 (10, 10, 14, 14, 16, 16, 16, 18) rov, ins SM, 45 (45, 45, 46, 46, 50, 50, 50, 56) rov, ins SM, 10 (10, 10, 14, 14, 16, 16, 16, 18) rov, ins SM, 12 (17, 17, 26, 26, 30, 30, 30, 33) rov.

**Riga 3 (LD)(aum):** passa 1 m fil-diet, [dir fino a 1 m prima del segnamaglie, dir av.ind, passa SM, dir av.ind] 4 volte, dir fino alla fine. 97 (107, 107, 134, 134, 150, 150, 150, 166) m

## Righe accorciate

**Riga accorciata 1 (LR):** passa 1 m fil-dav, [rov fino al segnamaglie] 3 volte, 2 rov, gira.

**Riga accorciata 2 (LD)(aum):** Crea MD, [dir fino a 1 m prima del segnamaglie, dir av.ind, passa SM, dir av.ind] due volte, 3 dir, gira. 4 m aumentate

**Riga accorciata 3:** Crea MD, rov fino alla MD, 2 rov, gira.

**Riga accorciata 4 (aum):** Crea MD, [dir fino a 1 m prima del segnamaglie, rov, passa SM, dir av.ind] due volte, dir fino alla MD, 2 dir, gira. 4 m aumentate

**Righe accorciate 5-6:** Ripeti le righe accorciate 3-4. 4 m aumentate

**Riga 7 (LR):** rov fino alla fine.

**Riga 8 (LD)(aum):** passa 1 m fil-diet, [dir fino a 1 m prima del segnamaglie, dir av.ind, passa SM, dir av.ind] 4 volte, dir fino alla fine. 8 m aumentate

Ripeti le righe 7-8 altre 10 (12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21) volte. 197 (223, 239, 274, 282, 306, 314, 322, 354) m

Ripeti la riga 7 **soltanto** un'altra volta.

## Dividi per corpo e maniche

**Riga 1 (LD):** passa 1 m fil-diet, 23 (30, 32, 42, 43, 48, 49, 50, 55) dir, metti in sospenso le successive 37 (41, 45, 51, 53, 57, 59, 61, 67) m per la manica, con il metodo a catenella avvia

6 (6, 11, 8, 15, 17, 17, 17, 17) m, 75 (79, 83, 86, 88, 94, 96, 98, 108) dir, posiziona le successive 37 (41, 45, 51, 53, 57, 59, 61, 67) m in sospeso per la manica, con il metodo a catenella avvia 6 (6, 11, 8, 15, 17, 17, 17, 17) m, 24 (31, 33, 43, 44, 49, 50, 51, 56) dir. 135 (153, 171, 188, 206, 226, 230, 234, 254) m

**Riga 2 (LR):** passa 1 m fil-dav, rov fino alla fine.

**SOLO taglie 1 (2, 3):**

**Riga successiva:** passa 1 m fil-diet, dir fino alla fine.

**SOLO taglie 4 (5):**

**Riga successiva (aum):** passa 1 m fil-diet, 93 (102) dir, 1 dir sx, dir fino alla fine. 189 (207) m

**SOLO taglia 6:**

**Riga successiva (aum):** passa 1 m fil-diet, 112 dir, dir-2ins, dir fino alla fine. 225 m

**SOLO taglia 7**

**Riga successiva (aum):** passa 1 m fil-diet, 8 dir, 1 dir sx, [17 dir, 1 dir sx] 2 volte, [(18 dir, 1 dir sx) 2 volte, 17 dir, 1 dir sx] 2 volte, [18 dir, 1 dir sx] 3 volte, 17 dir, 1 dir sx, 10 dir. 243 m

**SOLO taglia 8**

**Riga successiva (aum):** passa 1 m fil-diet, [6 dir, 1 dir sx] 2 volte, [(9 dir, 1 dir sx) 2 volte, 8 dir, 1 dir sx] 8 volte, 6 dir, 1 dir sx, 7 dir. 261 m

**SOLO taglia 9**

**Riga successiva (aum):** passa 1 m fil-diet, 6 dir, 1 dir sx, [10 dir, 1 dir sx] 24 volte, 7 dir. 279 m

**Di nuovo tutte le taglie**

**Riga 1 (LR):** passa 1 m fil-dav, rov fino alla fine.

**Riga 2 (LD):** passa 1 m fil-diet, dir fino alla fine.

Ripeti le righe 1-2 altre 10 volte, poi ripeti la riga 1 solo un'altra volta.

**Parte inferiore del corpo**

**Nota:** Unisci le bobine separate dei filati B, C e D per lavorare lo schema sulla riga successiva. Ogni rettangolo va lavorato con la tecnica dell'intarsio e con bobine separate. Porta il filo A dietro tutti i rettangoli di contrasto.

**Riga successiva (LD):** Inizia a lavorare dallo schema dei rettangoli del corpo. Lavora le prime 3 m dal bordo destro dello schema, lavora lo schema a 18 m per 7 (8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15) volte, lavora le ultime 6 m dal bordo sinistro dello schema.

Lavorando ogni volta sulla riga successiva dello schema, continua fino al completamento dello schema dei rettangoli del corpo.

Taglia i fili B, C e D.

Usando il filato A, lavora 6 righe a m. ras. Taglia il filo A.

**Riga successiva (LD):** Inizia a lavorare il motivo a scacchiera del corpo. Lavora il motivo a 6 m x 22 (25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46) volte, lavora le ultime 3 m dal bordo sinistro dello schema.

Taglia il filo F.

## Orlo

Passare a ferri più piccoli. Continua solo con il filo E.

**Riga 1 (LD)(aum):** passa 1 m fil-diet, dir fino alla fine aumentando 1 (3, 1, 3, 1, 3, 1, 3, 1) m in modo uniforme. 136 (156, 172, 192, 208, 228, 244, 264, 280) m

**Riga 2 (LR):** passa 1 m fil-diet, [2 dir, 2 rov] fino alle ultime 3 m, 3 m dir.

**Riga 3:** passa 3 m fil-dav, [2 rov, 2 dir] fino alle ultime 3 m, 3 rov.

Ripeti le righe 2-3 altre 3 volte, poi lavora la riga 2 solo un'altra volta.

CHIUDI con il metodo islandese.

## Maniche (2 uguali)

Riporta sui ferri le m in sospeso delle maniche. Usando i ferri più grandi da 40 cm e il filato A, inizia al centro delle m avviate sotto le ascelle.

**Giro 1:** Riprendi e lavora 3 (3, 6, 4, 8, 9, 9, 9, 9) m, 37 (41, 45, 51, 53, 57, 59, 61, 67) dir delle maniche in sospeso, riprendi e lavora 3 (3, 5, 8, 7, 8, 8, 8, 8) m, ins SM per indicare l'inizio del giro. 43 (47, 56, 63, 68, 74, 76, 79, 84) m

## Righe accorciate

**Riga accorciata 2 (LD):** Lavora a dir fino alle ultime 6 m, gira.

**Riga accorciata 3 (LR):** Crea MD, rov fino alle ultime 6 m, gira.

**Riga accorciata 4:** Crea MD, dir fino a 6 m prima dell'ultima MD, gira.

**Riga accorciata 5:** Crea MD, rov fino a 6 m prima dell'ultima MD, gira.

**Righe accorciate 6-7:** Ripeti le righe accorciate 4-5.

**Giro 8:** Crea MD, dir fino alla fine.

**Giro 9:** dir fino alla fine.

**Riga accorciata 10 (LD)(diminuzione):** dir-2ins, dir fino alle ultime 7 m, gira. 42 (46, 55, 62, 67, 73, 75, 77, 83) m

**Riga accorciata 11:** Crea MD, rov fino alle ultime 6 m, gira.

**Righe accorciate 12-15:** Ripeti le righe accorciate 4-5 due volte.

Riprendi a lavorare in tondo.

**Giro 16 (dim):** Crea MD, dir fino alle ultime 2 m, 2 dir ins. 41 (45, 54, 61, 66, 72, 74, 76, 82) m

**Giro 17-19:** dir fino alla fine, risolvendo la DM.

**Giro 20:** dir-2ins, dir fino alle ultime 2 m, 2 dir ins. 39 (43, 52, 55, 64, 70, 72, 74, 80) m

**Giri 21-23:** dir fino alla fine.

## SOLO taglie 1 (5, 8, 9).

**Giro 24 (dim):** dir-2ins, dir fino alle ultime 2 m, 2 dir ins. 37 (62, 72, 78) m

**Giri 25-27:** dir fino alla fine.

**SOLO taglia 1:** dir-2ins, dir fino alla fine. 36 m

**SOLO taglia 5:** Ripeti il 24° giro. 60 m

## SOLO taglie 2 (4):

**Giro 24 (dim):** dir-2ins, dir fino alla fine. 38 (42) m

## SOLO taglie 3 (6).

**Giro 24 (aum):** 1 dir, 1 dir sx, dir fino all'ultima m, 1 dir sx, 1 dir. 54 (72) m

## Di nuovo tutte le taglie

Lavora 16 (20, 20, 20, 16, 20, 21, 16, 16) giri dritti o finché la manica non misura circa 14 cm dall'ascella. 36 (42, 54, 54, 60, 72, 72, 72, 78) m

## Tutte le taglie

**Nota:** Unisci le bobine separate dei filati B, C e D per lavorare lo schema sulla riga successiva. Ogni rettangolo va lavorato con la tecnica dell'intarsio e con bobine separate. Porta il filo A dietro tutti i rettangoli di contrasto.

**Riga successiva (LD):** Inizia a lavorare dal grafico dei rettangoli delle maniche. Lavora la ripetizione da 18 m x 2 (2, 3, 3, 3, 4, 4, 4, 4) volte, poi lavora le ultime 0 (6, 0, 0, 6, 0, 0, 0, 6) m dal bordo sinistro del grafico.

Lavorando ogni volta sulla riga successiva dello schema, continua fino al completamento dello schema dei rettangoli delle maniche.

Taglia i fili B, C e D.

Usando il filato A, lavora 6 righe a m.ras. Taglia il filo A.

**Riga successiva (LD):** Inizia a lavorare dal motivo a scacchiera delle maniche. Lavora la ripetizione a 6 m x 6 (7, 8, 9, 10, 12, 12, 12, 13) volte su tutto il giro.

Lavorando ogni volta sulla riga successiva dello schema, continua fino al completamento del motivo a scacchiera delle maniche.

Taglia il filo F.

## Orlo

### SOLO taglie 2 (3, 4, 5, 9).

**Giro successivo (dim):** rov-2ins, [2 dir, 2 rov] fino alle ultime 4 m, 2 dir, rov-2 ins. 2 m dim

## Di nuovo tutte le taglie

**Giro a coste:** 1 rov, [2 dir, 2 rov] fino alle ultime 3 m, 2 dir, 1 rov.

Ripeti il giro a coste altre 24 volte.

## Abbottonatura

Con il LD rivolto verso di te, unisci il filo E al bordo dell'orlo del davanti destro.

**Riga 1 (LD):** Riprendi e lavora 18 m, lascia cadere il filo E e unisci il filo A, riprendi e lavora 64 (68, 68, 72, 72, 76, 76, 80, 80) dir sulla parte superiore del davanti destro. 82 (86, 86, 90, 90, 94, 94, 98, 98) m

**Riga 2 (LR):** Con il filo A [2 rov, 2 dir] fino alle ultime 18 m, passa al filo E attorcigliando i fili insieme, [2 rov, 2 dir] fino alle ultime 2 m, 2 rov.

**Riga 3:** Con il filo E, [2 dir, 2 rov] 4 volte, 2 dir, passa al filo A, [2 rov, 2 dir] fino alla fine.

Ripeti le righe 2-3 altre 3 volte, poi ripeti la riga 2 **soltanto** un'altra volta.

Chiudi con il metodo islandese.

Posiziona i segnamaglie o le spille da balia per segnare la posizione dei bottoni sulla fascia dei bottoni, con i bottoni superiore e inferiore a 1 cm dai bordi e i bottoni rimanenti distanziati uniformemente.

## Fascia delle asole

Con il LD rivolto verso di te, unisci il filo A al bordo del collo del davanti sinistro.

**Riga 1 (LD):** Riprendi e lavora 64 (68, 68, 72, 72, 76, 76, 80, 80) dir, rilascia il filo A e unisci il filo E, riprendi e lavora 18 dir. 82 (86, 86, 90, 90, 94, 94, 98, 98) m

**Riga 2 (LR):** Con il filato E, [2 rov, 2dir] 4 volte, 2rov, passa al filato A, [2 dir, 2 rov] fino alla fine.

**Riga 3:** Con il filo E, [2 dir, 2 rov] fino alle ultime 18 m, passa al filo E, [2 dir, 2 rov] 4 volte, 2 dir.

**Riga 4:** Con il filato E, [2 rov, 2 dir] 4 volte, 2 rov, passa al filato A, [2 dir, 2 rov] fino alla fine.

**Riga 5:** Lavora secondo il modello, lavorando le asole ad una riga di fronte ai segnamaglie.

Ripeti le righe 2-3 altre 2 volte, poi ripeti la riga 2 **soltanto** un'altra volta.

Chiudi con il metodo islandese.

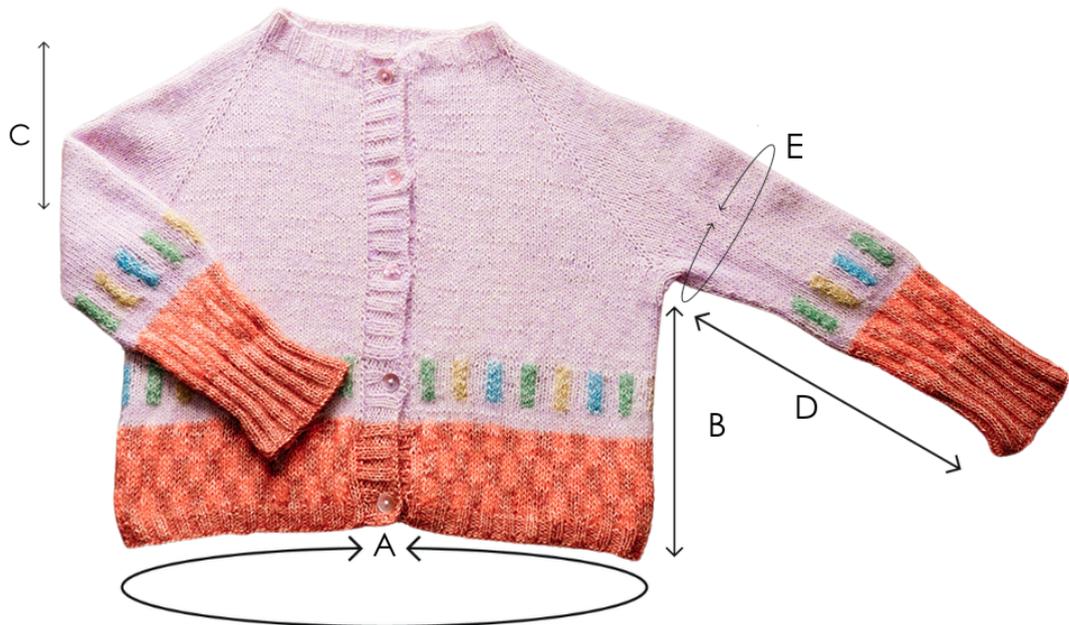
## FINITURA

Nascondi le estremità e blocca secondo le misure.

## Buon divertimento!

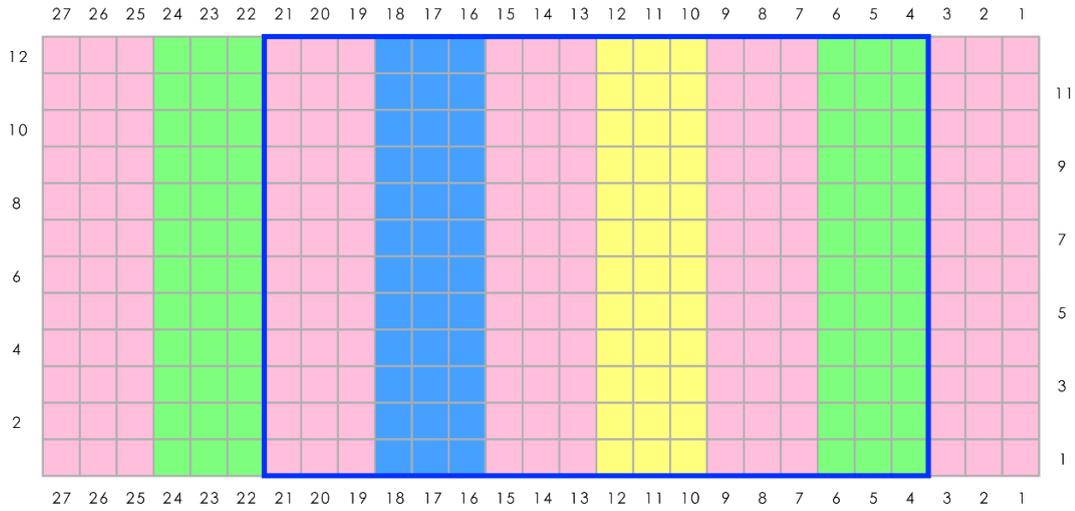
**Vicky Aquilino** (lei) è una designer di maglieria basata in Italia. Ha sempre ideato i propri progetti, ma nel 2021 ha iniziato a pubblicarli professionalmente. @yarnisland\_vickyaquilino

## SCHEMI



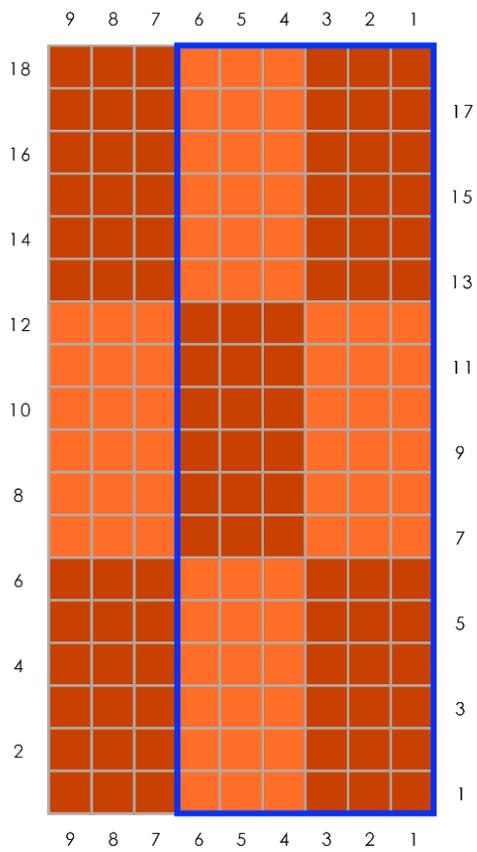
- A. Circonferenza busto:** 79 (89, 99, 109, 119, 129, 139, 149, 159) cm
- B. Lunghezza (dall'orlo alle ascelle):** 28 cm
- C. Profondità del carré:** 18 (19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26) cm
- D. Lunghezza manica dalle ascelle:** 37 cm
- E. Circonferenza del braccio:** 24 (26, 31, 33, 38, 41, 42, 43, 47) cm

## Schema dei rettangoli del corpo

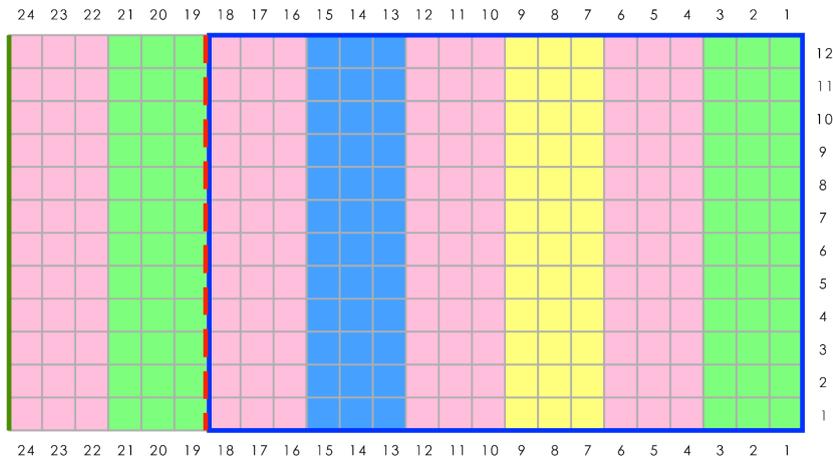


-  LD: dir  
LR: rovescio
-  Filato A
-  Filato B
-  Filato C
-  Filato D
-  Filato E
-  Filato F
-  Ripetizione del modello

## Motivo a scacchiera del corpo

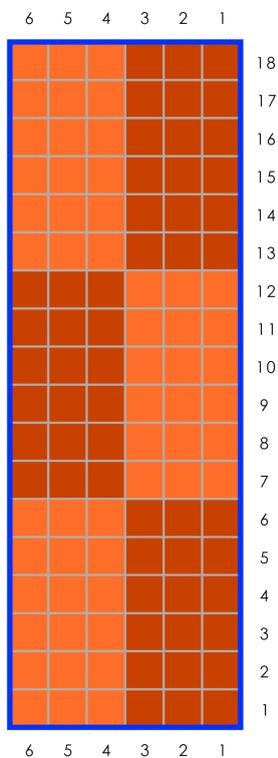


## Schema dei rettangoli delle maniche



-  dir
-  Filato A
-  Filato B
-  Filato C
-  Filato D
-  Ripetizione del modello
-  Solo taglie 2, 5, 9
-  Solo taglie 1, 3, 4, 6, 7, 8

## Motivo a scacchiera sulle maniche



-  dir
-  Filato F
-  Filato E
-  Ripetizione del modello